

MING HIM CHUNG

鏡花水月

MIRROR FLOWER,
WATER MOON

FOR CHAMBER ORCHESTRA

Instrumentation:

Flute

Clarinet in B Flat

Bassoon

Horn

Trumpet in B Flat

Trombone

4 Violin I

4 Violin II

4 Violas

4 Cellos

2 Double Basses

Timpani

Xylophone

Vibraphone (with the use of motor)

Duration: ca 10 minutes

Score in C

鏡花水月
(Mirror Flower, Water Moon)

Ming Him Chung

Largo ♩=50

The score is for a piece in 4/4 time, marked **Largo** with a tempo of ♩=50. It features a woodwind section (Flute, Clarinet in B♭, Bassoon, Horn in F, Trumpet in B♭, Trombone), a percussion section (Timpani, Xylophone, Vibraphone), a piano, and a string section (Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, Double Bass). The woodwinds and piano have the most active parts, with various dynamics and articulations. The strings play a steady accompaniment, often marked *con sord.* (con sordina). The score is divided into two systems, with the second system starting at the bottom of the page.

Flute: *mp*, *p*, *mp*, *mf*, *p*

Clarinet in B♭: *mp*, *p*, *mp*, *p*, *mp*

Bassoon: *mp*, *p*, *mp*, *p*, *mp*

Horn in F: *mp*, *p*, *mp*, *p*

Trumpet in B♭: *p*, *mp*

Trombone: *p*, *mp*

Timpani: -

Xylophone: -

Vibraphone: *mp*, *p*

Piano: *p*, *mf*, *mp*, *mf*

Violin 1: *p*, *mp*, *p*

Violin 2: *p*, *mp*, *p*

Viola: *p*, *mp*, *p*

Violoncello: *mp*, *p*, *mp*, *p*

Double Bass: *mp*, *p*, *mp*, *p*

9 rit.

Bsn. *ff* *pp*

Hn. *ff* *pp*

Tpt. *ff* *pp*

Tbn. *ff* *pp*

Vib. *ff* *p*

Pno. *f* *f* *p*



12 **Meno mosso** ♩=60 accel.

Fl. *p*

Cl. *p*

Bsn. *p*

Tbn. *pp* *p*

Vib. *mp* *p*

Più mosso ♩=70

14

Fl. *pp* *p*

Cl. *pp* *p*

Bsn. *mp* *p*

Hn. *mp* *p* *ff*

Tpt. *ff*

Tbn. *mp* *p* *ff* *p*

Timp. *f*

Vib. *pp* *ff* *p*

Più mosso ♩=70

Vln. 1 senza sord. pizz. *pp*

Vln. 2 senza sord. pizz. *pp*

Vla. senza sord. pizz. *pp*

Vc. senza sord. pizz.

Db. senza sord. pizz. *pp*

18

Fl. *ff* *p* *pp*

Cl. *ff*

Hn. *mp* *ff*

Tpt. *mp* *ff*

Tbn. *ff*

Tim. *ff*

Vib. *ff* *p* *pp*

Pno. *pp*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

rit.

Meno mosso ♩=50

21 *accel.*

Xyl. *f*

Pno. *mf* *p* *f* *pp*

Vln. 1 *f* *pp* *f*

Vln. 2 *f* *pp* *f*

arco *accel.* arco

25

Bsn. *p*

Xyl. *f*

Pno. *mp* *pp* *f* *pp* *p*

Vln. 1 *pp* *f* *pp*

Vln. 2 *pp* *p* *f* *p*

Vla. *p* *arco*

Vc. *p* *arco*

Db. *p* *div. pizz.*

31

Fl. *p* *mp* *mf* *f*

Vib. *p* *fp* *pp*

Pno. *pp*

Vln. 1 *p* *fp* *pp* nat. 3

Vln. 2 *pp* *fp* *pp* nat. 3

Vla. *fp* *pp* nat. 3

Largo ♩=40

35

Fl. *p*

Vib. *p*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Largo ♩=40

Più mosso ♩=50

38

Fl. *mp* *f* *p* *mp*

Cl. *mp* *f* *mp* *pp* *mp*

Bsn. *mp* *f* *mf* *pp* *mp*

Hn. *mp* *f* *mf* *pp*

Tpt. *mp* *f*

Tbn. *mp* *f*

Timp. *mf* *p*

Vib. *mp* *f* *p*

Pno. *mp* *pp* *mf*

Più mosso ♩=50

Vln. 1 con sord. arco *mf* *f* senza sord. pizz. *mp*

Vln. 2 con sord. arco *mf* *f* senza sord. pizz. *mp*

Vla. con sord. arco *mf* *f* senza sord. pizz. *mp*

Vc. con sord. arco *mp* *f* pizz. senza sord. pizz. *mp*

Db. *f*

Più mosso ♩=60

43

Fl. *p*

Cl. *mf* *p* *mf* *f*

Bsn. *mf* *p*

Hn.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Xyl.

Vib. *mp* *pp*

Pno. *pp* *p* *pp* *mp*

7 6 7

3 6

7

20.

47

Fl. *f*

Cl. *ff* *fff* *f*

Bsn. *f*

Hn. *f* *p*

Tpt. *f*

Tbn. *f*

Timp. *mf* *mf*

Xyl. *f* *f*

Vib. *pp* *ff*

Pno. *ff*

Vln. 1 *fp* arco

Vln. 2 *fp* arco

Detailed description: This page of a musical score covers measures 47 and 48. The score is for a full orchestra. Measure 47 begins with a Flute (Fl.) playing a half note G4 (F#4 in the key signature) with a forte (*f*) dynamic. The Clarinet (Cl.) plays a half note G3 with a fortissimo (*ff*) dynamic, which transitions to a fortississimo (*fff*) dynamic in measure 48. The Bassoon (Bsn.) plays a half note G3 with a forte (*f*) dynamic. The Horn (Hn.) plays a half note G3 with a forte (*f*) dynamic, which transitions to a piano (*p*) dynamic in measure 48. The Trumpet (Tpt.) plays a half note G3 with a forte (*f*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes. The Trombone (Tbn.) plays a half note G3 with a forte (*f*) dynamic. The Timpani (Timp.) plays a half note G3 with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The Xylophone (Xyl.) plays a half note G3 with a forte (*f*) dynamic. The Vibraphone (Vib.) plays a half note G3 with a pianissimo (*pp*) dynamic, which transitions to a fortissimo (*ff*) dynamic in measure 48. The Piano (Pno.) plays a half note G3 with a fortissimo (*ff*) dynamic, featuring a triplet of eighth notes and a sixteenth note. The Violin 1 (Vln. 1) and Violin 2 (Vln. 2) parts are marked *fp* (fortissimo-piano) and arco. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

49

Fl. *f* *ff*

Cl. *f* *fff* *ff*

Bsn. *ff*

Hn. *ff*

Tpt. *ff*

Tbn. *ff* *gliss.*

Timp. *mf*

Xyl.

Vib. *Red.*

Pno. *Red.*

Vln. 1 *f* *pizz.* *fp* *f* *arco*

Vln. 2 *f* *pizz.* *fp* *f* *arco*

Vla. *f* *arco* *pizz.*

Vc. *f* *arco* *pizz.* *ff*

Db. *f* *arco* *pizz.* *ff*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 49 and 50. It features a full orchestral ensemble. The woodwind section includes Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Trumpet (Tpt.), and Trombone (Tbn.). The percussion section includes Timpani (Timp.), Xylophone (Xyl.), and Vibraphone (Vib.). The piano (Pno.) part is shown in grand staff notation. The string section consists of Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Db.). The score includes various dynamics such as *f*, *ff*, *fff*, *mf*, *fp*, and *ff*. Performance techniques like *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco) are indicated. There are also markings for *Red.* (Reduction) and *gliss.* (glissando). Measure numbers 49, 50, and 51 are visible at the end of the staves.

51 *A tempo* ♩=50

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Bsn. *pp*

Hn. *pp*

Tpt. *pp*

Tbn. *pp*

Timp. *mp*

Xyl. *p*

Vib. *mf* *mp* *p* *mp*

Pno. *mf* *mp* *p* *mp*

Ped. *mf* *mp* *p* *mp*

Vln. 1 *arco* *mf* *p* *pizz.*

Vln. 2 *arco* *mf* *p* *pizz.*

Vla. *arco* *mf* *p* *pizz.*

Vc. *mf* *div. 6* *p*

Db. *mf* *6* *3* *p*

Più mosso ♩=60

61

Fl. *mp espress.* *p* *mp*

Cl. *p* *pp*

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Xyl. *p*

Vib. *mp* *p* *mp* *p*

Pno. *mf* *pp*

Red. Red.

Vln. 1 *p* *pp* arco

Vln. 2 *p* *pp* arco

Vla. *pizz.* *mf* *p* *mf*

Vc.

Db.

Meno mosso $\text{♩} = 50$ Più mosso $\text{♩} = 60$

65

Fl. *mf* *p*

Cl.

Bsn. *p*

Hn. *pp*

Tpt. *p*

Tbn. *p*

Timp.

Xyl.

Vib. *p* *pp*

Pno. *p* *pp*

Red.

Meno mosso $\text{♩} = 50$ Più mosso $\text{♩} = 60$

Vln. 1 *mp* *pp*

Vln. 2 *mp* *pp*

Vla. *mp*

Vc.

Db.

69

Fl. *mf* *p* *pp* *pp*

Cl. *p* *mp* *p*

Bsn. *p* *pp* *p* *pp*

Hn.

Vib. *p* *p* *p* *p*

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

73

Meno mosso ♩=50 **accel.** **Più mosso ♩=60**

Fl. *pp*

Cl. *mp* *p* *mf* *p*

Bsn. *p* *pp*

Xyl. *p*

Vib. *p*

Meno mosso ♩=50 **accel.** **Più mosso ♩=60**

Vln. 1 *p* **col legno**

Vln. 2 *p* **col legno**

77

Fl. *p* *pp* *mf*

Cl. *p* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp*

Bsn. *p* *mf* *mf*

Hn. *p* *pp* *mf*

Tpt. *p* *pp* *mf*

Tbn. *p* *pp* *p* *mf*

Timp. *p* *mf*

Vib. *p* *pp* *Lead.*

Pno. *mp* *pp* *Lead.*

Vln. 1 *pizz.* *p*

Vln. 2

Vla. *pizz.* *p*

Vc. *pizz.* *arco* *p*

Db. *pizz.*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 77 to 80. It features a woodwind section with Flute, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, and Trombone; a percussion section with Timpani and Vibraphone; a piano part; and a string section with Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, and Double Bass. The woodwinds and strings play sustained notes with dynamic markings of *p*, *pp*, *mf*, and *pp*. The piano part includes a complex rhythmic figure with a 7-measure rest and a dynamic shift from *mp* to *pp*. The string section includes *pizz.* (pizzicato) and *arco* (arco) markings. The score is written in a key with one flat and a 4/4 time signature.

81

Cl. *mp* *mf* *p*

Bsn. *mp* *ppp*

Tbn. *mp* *ppp*

Xyl.

Vib. *mf* *mp*

Pno. *p* *pp*

Vln. 1 *mf* col legno

Vln. 2 col legno

Vla. pizz. *p*

Detailed description of the musical score: The score is for page 22, starting at rehearsal mark 81. It features eight staves: Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Trombone (Tbn.), Xylophone (Xyl.), Vibraphone (Vib.), Piano (Pno.), Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), and Viola (Vla.). The Clarinet part begins with a dynamic of *mp*, followed by *mf* and *p*. A 7-measure slur is present in the final measure. The Bassoon and Trombone parts have dynamics of *mp* and *ppp*. The Piano part features a 7-measure slur with dynamics of *p* and *pp*. The Violin 1 and 2 parts play *col legno* in the final measure. The Viola part has a *pizz.* dynamic and a *p* dynamic. The Vibraphone part has dynamics of *mf* and *mp*.

85

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Vib.

Pno.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

p *mf* *p*

p *mp*

pp *mp*

p *f* *p*

p *pp* *pp* *pp* *pp*

p *f* *p* *mf* *pp*

pizz. *p*

pizz.

pizz.

p

89

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Xyl.

Vib.

Pno.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

93

Fl. *p* *pp* *p* *f* *pp*

Cl. *p* *pp* *p* *f* *pp*

Bsn. *f* *p* *p* *f* *p* *pp*

Hn. *f* *p* *p* *pp* *p* *f* *f* *pp*

Tpt. *ff* *mp* *p* *pp* *p* *pp*

Tbn. *f* *p* *p* *pp* *p* *f* *pp*

Timp. *mp* *p* *mf*

Xyl.

Vib. *p* *pp*

Vln. 1 *mf* *p* *fp* *mp*

Vln. 2 *p* *fp* *mp*

Vla. *pp* *mp*

Vc. *pp*

Db. *f* *mp* *f* *mp*

sul pont.

pizz.

arco

Red.

Measures 93-96 are shown in a 4-measure system with time signatures 5/4, 4/4, 3/4, and 4/4. The score includes various dynamics such as *f*, *pp*, *p*, *mp*, *mf*, and *ff*. Performance instructions like *sul pont.*, *pizz.*, and *arco* are present. Technical markings include triplets, a 7-measure rest, and a 5-measure rest.

97 $\text{♩} = 50$

Fl. *p mp mp*

Cl. *p mp*

Bsn. *p f p f p*

Hn. *p f p f p*

Tpt. *p f p*

Tbn. *p f f p*

Timp. *p*

Xyl.

Vib. *p mp mf f p mp mp*

Pno. *mf mf mp*

Vln. 1 $\text{♩} = 50$ pizz. *p mp* sul pont. arco

Vln. 2 pizz. *p mp* sul pont. arco

Vla. *pp*

Vc. *pp*

Db. arco *p*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 97 to 100. The tempo is marked as quarter note = 50. The score includes parts for Flute, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, Trombone, Timpani, Xylophone, Vibraphone, Piano, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The woodwinds and strings play mostly sustained notes with some melodic movement. The piano part features complex rhythmic patterns with triplets and sextuplets. The violins play pizzicato in the first two measures and switch to sul ponticello arco in the last two. The double bass plays a triplet in the first measure.

101

Fl. *mp espress.*

Cl. *p* *mf* *p*

Bsn. *pp* *mf* *mf* *p* *p*

Hn. *pp* *mf* *p*

Tpt. *pp* *mf*

Tbn. *pp* *mf* *p*

Timp.

Xyl.

Vib. *mf* *mf* *p*

Pno. *mp* *p*

Red.

Vln. 1 *arco* *pp* *p*

Vln. 2 *arco* *pp* *p* *seque*

Vla. *pizz.* *mp* *p* *mf* *pp*

Vc. *pizz.* *arco* *mp* *pp*

Db. *pizz.* *arco* *mp* *pp*

106

Fl. *mf*

Cl.

Bsn. *mp*

Hn. *pp*

Tpt. *pp*

Tbn. *pp*

Timp.

Xyl.

Vib. *mp*

Pno. *mp* *f*

Red.

Vln. 1 arco *pp* *mp* 3 3

Vln. 2 arco *pp* *mp* 3 3

Vla. pizz. *mp* arco

Vc. pizz.

Db. pizz. arco

110

Fl. *mp* *p* 3 7

Cl. *pp*

Bsn. *pp*

Hn. *pp* *mp* *pp*

Tpt. *pp* *mp* *pp*

Tbn. *pp* *mp* *pp*

Vib. *mp* *mf* *p* Led.

Pno. *mf* *p* Led.

Vln. 1 arco *pp* *mp*

Vln. 2 arco *pp* *mp*

Vla. pizz. *mp*

Vc. pizz.

Db. pizz.

Detailed description: This page of a musical score covers measures 110 to 114. The score is for a full orchestra and includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hn.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Vibraphone (Vib.), Piano (Pno.), Violin 1 (Vln. 1), Violin 2 (Vln. 2), Viola (Vla.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Db.). The music is in 4/4 time and features various dynamics such as *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), and *mf* (mezzo-forte). The Flute part has a melodic line with triplets and a dynamic shift from *mp* to *p*. The Clarinet and Bassoon parts provide harmonic support with *pp* dynamics. The Horn, Trumpet, and Trombone parts have melodic lines with dynamics ranging from *pp* to *mp*. The Vibraphone and Piano parts feature rhythmic patterns and dynamic changes, with the Piano part including a 'Led.' (lead) section. The Violin 1 and 2 parts play arco (bowed) lines with dynamics from *pp* to *mp*. The Viola, Violoncello, and Double Bass parts play pizzicato (pizz.) lines.

116

Fl.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Xyl.

Vib.

Pno.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

mp

cresc.....

mf

pp

Red.

mf

cresc.....

f

pizz.

arco

f

p

f

pizz.

arco

f

p

f

pizz.

col legno

pizz.

pizz.

col legno

pizz.

col legno

pizz.

col legno

pizz.

arco

mp

121

Fl.

Cl. *mp* *mf* *p* *mp*

Bsn. *mf* *p* *mp*

Hn. *p* *mp*

Tpt. *p* *mp*

Tbn. *p* *mp*

Timp.

Xyl.

Vib. *mp* *mf*

Pno. (f5)

Vln. 1 arco *p* *mf*

Vln. 2 arco *p* *gliss.* *mf* arco *pp* *mp*

Vla. arco *p* *mf* pizz. *mp*

Vc. pizz.

Db. pizz.

124 Allegretto ♩=100 Tempo primo ♩=50 Allegretto ♩=100 Tempo primo ♩=50

Fl.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Tbn.

Timp.

Xyl.

Vib.

Pno.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Db.

mp *ff*

ff *pp* *ff* *pp*

ff *pp* *ff* *pp*

mp

f *Ed.*

mp *ff* *ff* *pp*

arco *ff* *arco* *ff* *gliss.* *gliss.*

f *3*

128

Fl. *p* *mp* *p*

Cl. *p* *mp* *p*

Bsn. *p* *mp* *mp* *ff*

Hn. *p* *mp* *p* *mp* *ff*

Tpt.

Tbn. *mp* *p* *gliss.* *mp* *gliss.* *ff*

Timp.

Xyl. *mf* *mp* *ff*

Vib.

Pno. *mf* *ff*

Vln. 1 *mp* *pizz.* *arco* *mp* *mf* *mp* *ff*

Vln. 2 *mp* *gliss.* *mf* *pp* *ff*

Vla. *mp* *gliss.* *mf* *pp* *ff*

Vc. *p* *gliss.* *mp* *mf* *pp* *gliss.* *ff*

Db. *mp* *arco* *gliss.* *ff*

Detailed description: This page of a musical score covers measures 128 through 131. The music is in 5/4 time. The woodwind section (Flute, Clarinet, Bassoon, Horn, Trumpet, Trombone) features melodic lines with dynamic markings ranging from *p* to *ff*. The Trombone part includes glissando markings. The string section (Violin 1, Violin 2, Viola, Violoncello, Double Bass) uses a variety of techniques including *pizz.* (pizzicato), *arco* (arco), and *gliss.* (glissando). The Percussion section includes Xylophone and Timpani. The Piano part has a few notes in the right hand and a *ped.* (pedal) marking in the left hand. The score is written for a full orchestra.